

**Utlåtande 2004: RIII (Dnr 302-662/2002)**

**Begäran om redovisning om ekonomi och arbetssätt i organisationen u-landshjälp från folk till folk (UFF)**

**Skrivelse till kommunstyrelsen av Jan Björklund (fp)**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta följande  
Staden skall träffa avtal om markupplåtelse för klädinsamling endast med organisationer som har ett s.k. kontrollgironummer (90-konto).

Kommunstyrelsen beslutar för egen del följande  
Skrivelsen av Jan Björklund (fp) anses besvarad med vad som anförs i utlåtandet.

**Föredragande borgarrådet Roger Mogert** anför följande.

*Bakgrund*

Jan Björklund (fp) har i skrivelse den 20 februari 2002 till kommunstyrelsen, *bilaga*, tagit upp oklarheter och dålig insyn i insamlingsföretaget UFF:s (u-landshjälp från folk till folk) ekonomi. Om UFF vägrar att redovisa vart de insamlade pengarna går ska, enligt motionärens uppfattning, deras containrar omedelbart bort från Stockholms gator och torg.

Jan Björklund föreslår därför att kommunstyrelsen snarast begär in en redovisning från UFF om såväl ekonomi som arbetssätt i organisationen. Om UFF vägrar eller om det visar sig att det råder oegentligheter inom organisationen anser Björklund att staden omedelbart ska avbryta markupplåtelseavtalen.

## Remisser

Skrivelsen har remitterats till stadsledningskontoret, gatu- och fastighetsnämnden, renhållningsnämnden samt till stadsdelsnämnderna i Bromma, Enskede-Årsta och Vantör.

*Stadsledningskontoret* ser det som svårt att uppställa de krav som Jan Björklund framför gällande UFF utan att samtliga upplåtelser granskas och samtliga företag/organisationer som förhyr mark av staden ska redogöra för hur de använder sina pengar. Förutom att detta leder till kraftigt ökad byråkrati, kan det ifrågasättas om det är stadens uppgift att granska företag och organisationer på det sätt som föreslås i skrivelsen.

Uppställning av containrar är alltid tidsbegränsad. Maximalt kan tillstånd ges 6 månader. Upplåtelse av klädinsamlingscontainrar utgör en mycket liten andel av antalet upplåtelser som hanteras av gatu- och fastighetskontoret. Några betalningsanmärkningar eller dylikt har hittills inte förekommit när det gäller upplåtelse för UFF:s klädinsamlingscontainrar.

Vid Lövsta återvinningsstation upplåter staden mark till UFF:s klädinsamlingscontainrar. Policyn för denna form av upplåtelse är att stora organisationer som exempelvis UFF, Frälsningsarmen, Stadsmissionen m.fl. får använda sig av Lövsta återvinningsstation under förutsättning att de hanterar klädinsamlingen själva.

Stadsledningskontoret anser att det inte är motiverat att ändra på stadens policy för upplåtelse av offentlig plats då nuvarande system fungerar bra med seriositetskontroller vid längre upplåtelseavtal och kontroller av betalningsanmärkningar vid kortare avtal.

*Gatu- och fastighetsnämnden* redovisar att det för närvarande finns ett drygt 70-tal textilinsamlingscontainrar inom staden. Dessa är placerade dels i anslutning till återvinningsstationerna, dels på privat tomtmark. Systemet med stationerna har rönt kritik: de är fula, bidrar till ökad nedskräpning och tömningen medför störande buller. Inom staden pågår diskussioner om möjligheten att övergå till fastighetsnära insamling av material som omfattas av producentansvar. I de fall där någon form av återvinningsstationer behövs undersöks alternativ utformning och skötsel av anläggningarna. Stockholms karaktär av evenemangsstad och det egna gatumöbleringsprogrammet ställer andra och nya krav på utnyttjandet av offentlig mark. All verksamhet som inte är av oavvisligt samhällsintresse bör bara i undantagsfall beviljas tillstånd att nyttja offentlig mark i staden.

Därför föreslås att tillstånd att bedriva insamling av textilier från behållare på allmän mark på sikt inte längre bör beviljas. Det avtal som finns med de

aktuella organisationerna sägs upp så fort förutsättningarna medger. Under tiden beviljas inga nya tillstånd för textilinsamling på gatumark. Befintliga bygglov bör inte förlängas. Samtliga av de tre nuvarande aktörerna (UFF, Emmaus och Myrorna) har egna lokaler/butiker där inlämnande av textilier kan ske. Gatu- och fastighetsnämnden har inga synpunkter på om privat mark i högre grad än nu utnyttjas för insamlingsändamål.

*Renhållningsnämnden* upplåter plats vid Lövsta återvinningscentral för textilinsamlingsbehållare, för närvarande sker insamlingen i UFF:s regi. Nämnden konstaterar att återvinningsstationerna och därmed textilinsamlingsbehållarna är föremål för allmän diskussion och kritik framför allt vad gäller städningen. Det är dock stadsdelsnämnderna som upplåter mark för verksamheten. Nämnden har inga verksamhetsspecifika synpunkter på verksamheten annat än att det är bra att en insamling bedrivs då alternativet annars hade varit att slänga textilierna bland hushållsavfallet.

Om staden har som allmän policy att inte upplåta mark för denna typ av verksamhet är renhållningsnämnden självklart beredd att ta bort behållarna även vid återvinningscentralen. Nämnden beslutade även att ge renhållningsförvaltningen i uppdrag att undersöka möjligheterna att låta någon annan än UFF ta hand om kläd-/textilinsamlingen vid Lövsta återvinningscentral.

*Stadsdelsnämnden i Bromma* har valt att ej inkomma med remissvar.

*Stadsdelsnämnden i Enskede-Årsta* har valt att ej inkomma med remissvar.

*Stadsdelsnämnden i Vantör* delar rent principiellt Jan Björklunds uppfattning att staden enbart ska upplåta mark till seriösa aktörer. Det är också rimligt att det görs en särskild prövning i de fall det uppstår tveksamheter om företagets eller organisationernas seriositet.

Vidare kan nämnden konstatera att gatu- och fastighetskontoret under våren 2002 utrett reglerna för textilinsamling på offentlig mark. Nämnden delar gatu- och fastighetsnämndens bedömning och har inget att invända mot att textilinsamlingen vid återvinningsstationerna upphör i den takt som är möjligt.

#### *Mina synpunkter*

Jag delar uppfattningen att insamling av kläder till bistånd måste skötas på ett sunt och seriöst sätt och inte blandas med kommersiell andrahandsförsäljning. Jag delar också remissinstansernas åsikt att textilinsamling för andrahandsförsäljning (second hand) i sig inte kan betraktas som ett oavvisligt samhällsintresse. Insamling för försäljning kan med fördel ske i butiker eller på privat tomtmark.

Samtliga av de nuvarande aktörerna för textilinsamling har egna lokaler/butiker där inlämnande av textilier delvis sker. På grund av detta delar jag gatu- och fastighetsnämndens uppfattning att staden ska vara restriktiv med att bevilja upplåtelse till textilinsamling. I de konkreta fallen är det emellertid upp till stadsdelsnämnderna att bedöma om det tillför området något positivt.

Om insamling av kläder ska ske i anslutning till övrig återvinning på stadens mark anser jag att det bör skötas av organisationer, vars ändamål är bistånds- eller solidaritetsarbete. För att garantera att organisationerna som sköter insamlingen gör det på ett seriöst sätt anser jag att det bör göras någon form av kontroll. För att inte orsaka onödig byråkrati anser jag det vara en bra policy att kräva att de organisationer som tecknar markupplåtningensavtal med staden har ett så kallat kontrollgirokonto (90-konto).

Stiftelsen för insamlingskontroll (SFI) beviljar dessa konton till de organisationer som kan garantera och följa upp sunda och säkra insamlingsmetoder. SFI framtog under 2002 UFF deras kontrollgirokonto. Beslutet togs dels med anledning av att UFF inte skött sin ekonomi och inte redovisat till SFI i tid. Dels för att insamlade medel under en lång tid framöver kommer att gå till skuldsanering, vilket gåvogivarna inte har kännedom om. Med anledning av detta bör förnyade markupplåtningensavtal inte slutas med organisationen.

**Borgarrådsberedningen** tillstyrker föredragande borgarrådets förslag.

**Särskilt uttalande** gjordes av borgarråden *Kristina Axén Olin* och *Sten Nordin* (båda m) och *Jan Björklund* (fp) enligt följande.

Den övervägande delen av de inkomster som görs inom UFF går till den egna verksamheten och inte till behovande i U-länderna. Det betyder att UFF bedriver falsk marknadsföring och kan därmed inte betraktas som en seriös organisation. De nordiska biståndsorganisationerna har upphört med sitt stöd till UFF. Organisationerna har också blivit av med sitt kontrollgironummer (90-konto).

Vi anser därför att det är glädjande att föredragande borgarråd är beredd att vidta nödvändiga åtgärder. Att kräva kontrollgironummer (90-konto) av organisationer som vill samla in kläder på stadens mark är ett utmärkt förslag.

**Kommunstyrelsen** delar borgarrådsberedningens uppfattning och föreslår kommunfullmäktige besluta följande

Staden skall träffa avtal om markupplåtelse för klädinsamling endast med organisationer som har ett s.k. kontrollgironummer (90-konto).

**Kommunstyrelsen** beslutar för egen del följande

Skrivelsen av Jan Björklund (fp) anses besvarad med vad som anförs i utlåtandet.

Stockholm den

På kommunstyrelsens vägnar:  
ANNIKA BILLSTRÖM

Roger Mogert

*Anette Otteborn*

## ÄRENDET

Jan Björklund (fp) har i en skrivelse den 20 februari 2002 till kommunstyrelsen, bilaga, tagit upp oklarheter och dålig insyn i insamlingsföretaget UFF:s (u-landshjälp från folk till folk) ekonomi. Om UFF vägrar att redovisa vart de insamlade pengarna går ska, enligt motionärens uppfattning, deras containrar omedelbart bort från Stockholms gator och torg.

Jan Björklund föreslår därför att kommunstyrelsen snarast begär in en redovisning från UFF om såväl ekonomi som arbetssätt i organisationen. Om UFF vägrar eller om det visar sig att det råder oegentligheter inom organisationen menar Björklund att staden omedelbart ska avbryta markupplåtningssavtal.

## REMISSER

Skrivelsen har remitterats till stadsledningskontoret, gatu- och fatighetsnämnden, renhållningsnämnden samt till stadsdelsnämnderna i Bromma, Enskede-Årsta och Vantör.

**Stadsledningskontorets** tjänsteutlåtande har i huvudsak följande lydelse.

Stadsledningskontoret föreslår att skrivelse av Jan Björklund anses besvarad med vad som anförs i stadsledningskontorets tjänsteutlåtande.

Staden har ett samlat regelverk för upplåtelse av mark. Kontoret ser det som svårt att uppställa de krav som Jan Björklund framför gällande UFF utan att samtliga upplåtelser granskas och samtliga företag/organisationer som förhyr mark av staden ska redogöra för hur de använder sina pengar. Förutom att detta leder till kraftigt ökad byråkrati, kan ifrågasättas om det är stadens uppgift att granska företags och organisationer på det sätt som föreslås i skrivelsen.

Uppställning av containrar är alltid tidsbegränsad, maximalt kan tillstånd ges 6 månader. Upplåtelse av klädinsamlingscontainrar utgör en mycket liten andel av antalet upplåtelser som hanteras av gatu- och fastighetskontoret. Upplåtelse av klädcontainrar förekommer numera inte i innerstaden. Huvuddelen av upplåtelseerna sker i byggärenden och för restauranger. Seriositetsprövningar sker endast vid långvariga kontrakt (d.v.s. avtal längre än ett år) exempelvis vid upplåtelse för kiosker. Vid kortare kontrakt prövas endast företagets betalningsförmåga gentemot staden samt att kontoret gör en bedömning huruvida staden riskerar att containrar mm inte kommer att flyttas efter kontraktstidens utgång. Några betalningsanmärkningar eller dylikt har hittills inte förekommit när det gäller upplåtelse för UFF:s klädinsamlingscontainrar. I Stockholms stads policy för upplåtelse av offentlig plats framkommer att staden skall verka för att minska användningen av ändliga resurser genom hushållning, återvinning och återanvändning och minska spridningen av ämnen som är skadliga för

vinning och återanvändning och minska spridningen av ämnen som är skadliga för hälsa och miljö.

Vid Lövsta återvinningsstation upplåter staden mark till UFF:s klädinsamlingscontainrar. Policyn för denna form av upplåtelse är att stora organisationer som exempelvis UFF, Frälsningsarmen, Stadsmissionen etc. får använda sig av Lövsta återvinningsstation under förutsättning av att de hanterar klädinsamlingen själva. UFF har skött detta bra och är en av de få organisationer som även lämnar in statistik på var containrarna finns och volymer på insamlat material. UFF, Frälsningsarmén etc. lämnar även in kläder som ej går att sälja till återvinning. Stadsmissionen och Frälsningsarmén är motiverat att ändra på stadens policy för upplåtelse av offentlig plats då nuvarande system fungerar bra, med seriositetskontroller vid längre upplåtelseavtal och kontroller av betalningsanmärkningar vid kortare avtal. Att införa seriositetsprövningar mm för samtliga som ansöker om att disponera offentliga platser måste vägas mot de resurser som idag används för att hantera problem som t.ex. utnyttjande av offentlig plats utan tillstånd etc.

**Gatu- och fastighetsnämnden** beslutade den 11 juni 2002 att överlämna och åberopa gatu- och fastighetskontorets tjänsteutlåtande som svar på remissen.

**Gatu- och fastighetskontorets** tjänsteutlåtande, daterat 7 maj 2002, har i huvudsak följande lydelse.

#### Bakgrund

Gatu- och fastighetsnämnden har den 19 februari 2002 givit kontoret i uppdrag att utreda reglerna för upplåtelse av insamlingscontainrar. Jan Björklund (fp) har i en skrivelse från 2002-02-20 begärt att kommunstyrelse begär in en redovisning från UFF om såväl ekonomi som arbetssätt i organisationen. Gatu- och fastighetskontoret gjorde 1993 en utredning kring UFF och redovisade i februari i år gällande regler för uppställning av insamlingscontainrar. Under våren har Stiftelsen för insamlingskontroll dragit tillbaka UFF:s så kallade 90-konto med motiveringen att UFF inte skött sin ekonomi: insamlade medel har bl.a. använts för skuldsanering. Övriga klädinsamlade organisationer, Myrorna och Emmaus ( saknar 90- konto ) har inte erhållit någon motsvarande kritik.

#### Beskrivning

Materialbolagen är enligt lag ålagda att tillhandahålla insamlingssystem för förpackningar och returpapper. Insamlingsbehållarna står samlade i så kallade återvinningsstationer. Dessa är bygglovpliktiga och utplacerade i samråd med stadsdelsförvaltningarna. När återvinningsstationerna etablerades fördes också insamlingsbehållarna för textil dit. För textilinsamling finns inget lagstadgat producentansvar. Ingen upplåtelseavgift tas ut. För närvarande finns tre verksamma klädinsamlade organisationer i Stockholm: UFF, Emmaus och Myrorna. Varje organisation har möjlighet att ställa upp en insamlingsbehållare inom varje stadsdel.

upp en insamlingsbehållare inom varje stadsdel. Tillstånd finns för 71 st. insamlingscontainrar fördelat på UFF 24 st., Myrorna 22 st. och Emmaus 25 st. Alla tillstånd har dock inte utnyttjats. Någon skyldighet för staden att upplåta mark för insamlingsorganisationer finns inte.

Producenterna för förpackningar och returpapper har en lagstadgad skyldighet att samråda med kommunen beträffande insamlingssystem. Renhållningsnämnden företräder sedan ett år tillbaka kommunen i detta samrådsförfarande. Ansvaret för markupplåtelse och bygglov för de enskilda återvinningsplatserna övergick från GFN till de 18 stadsdelsnämnderna 2001-09-01. Den fortsatta hanteringen av dess frågor skall därför inte handläggas av Gatu- och fastighetsnämnden.

#### Kritik mot systemet

Sedan lång tid tillbaka har kritik framförts mot systemet med nuvarande återvinningsstationer och vidhängande textilinsamlingscontainrar. Kritiken har bl a bestått av estetiska synpunkter: stationerna upplevs som fula, miljösynpunkter: stationerna töms inte tillräckligt ofta och att renhållningen runt om stationerna är bristfällig samtidigt som tömningen av containrarna åstadkommer störande buller. En del av dessa problem beror på att antalet återvinningsstationer är för litet på grund av svårigheten att hitta lämpliga platser. Kraven på fastighetsnära lösningar har blivit allt starkare. Staden söker dessutom alternativa lösningar för insamlingsbehållare placerade i gatumiljön.

#### Stadsmiljö

Stockholms karaktär av evenemangstad och stadsdelsförvaltningarnas arbete med att förändra attityderna till nedskräpning ställer nya och annorlunda krav på utnyttjande av gaturummet. Det gatumöbleringsprogram som antagits av gatu- och fastighetsnämnden förutsätter också att gaturummet utnyttjas mer sparsmakat för aktiviteter som inte är av otvetydigt samhällsintresse.

#### Kontorets förslag/synpunkter

Klädinsamling kan inte betraktas som ett oavvisligt samhällsintresse. Samtliga av de tre nuvarande aktörerna har egna lokaler/butiker där inlämnande av textilier borde kunna ske. I flera fall sker insamling på privat tomtmark vilket, om behov finns, skulle kunna utnyttjas i större utsträckning av de insamlande organisationerna. Det nuvarande avtalet med materialbolagen löper t.o.m. 2007. Klädinsamlingsorganisationerna omfattas genom ett hängavtal till huvudavtalet. Dock måste bygglov erhållas för att på placera ut insamlingscontainrarna. Bygglov ges för det mesta för en period av ett år i taget.

Med hänvisning till ovanstående föreslår kontoret att upplåtelse av offentlig mark för containrar för textilinsamling på sikt upphör.

**Renhållningsnämnden** beslutade 24 april 2002 först enhälligt;

att ge förvaltningen i uppdrag att undersöka möjligheterna att låta någon annan än UFF ta hand om kläd/textilinsamlingen vid Lövsta ÅVC.  
att godkänna och överlämna förvaltningens yttrande som svar på remissen.

*Reservation* anfördes av *Dick Urban Vestbro* (v) och *Juan Carlos Cebrián m.fl.* (s) med hänvisning till av dem framlagt förslag till beslut enligt följande:

Renhållningsnämnden beslutar följande

att i huvudsak godkänna förvaltningens yttrande som svar på skrivelsen,  
att rekommendera Kommunstyrelsen att besluta att staden inte längre ska upplåta mark för UFF:s insamling av kläder, och  
att anförda:

En utredning av Sida, UFF:s egna redovisningar och trovärdiga uppgifter i dagspressen har visat att den övervägande delen av de inkomster som görs inom organisationen U-landshjälp från Folk till Folk går till den egna verksamheten och inte till nödlidande i u-länder. Detta innebär att UFF genom sitt namn bedriver falsk marknadsföring. Organisationen exploaterar ungdomars idealism för vinstdrivande verksamhet. Det är vidare klart att UFF ingår i en större "koncern" med centrum i de skolorna i Danmark. Dessa skolor använder sig av en auktoritär pedagogik där eleverna utsätts för en stark press att ställa upp på en enhetlig doktrinär ideologi. De som ifrågasätter ideologin stöts ut och hotas på olika sätt. Lärargruppen vid skolorna kontrollerar inte bara skolorna utan också plantageföretag i skatteparadiset Cayman Island i Västindien.

P g a. dessa faktorer har de nordiska biståndsorganisationerna upphört med sitt stöd till UFF. Det är dags att Stockholm slutar att gynna UFF och drar in tillståndet att ställa upp behållare för klädinsamling på stadens mark. UFFs andel av marknaden kan med fördel tas över av Myrorna och Emmaus.

*Ersättaryttrande* gjordes av *Magnus Jarnlig* (mp) där han instämmer i framlagt förslag till beslut av *Dick Urban Vestbro* (v) och *Juan Carlos Cebrián m.fl.* (s).

**Renhållningsförvaltningens** tjänsteutlåtande, daterat 16 april 2002, har i huvudsak följande lydelse.

#### Bakgrund

För närvarande upplåts mark för ett drygt 70-tal textilinsamlingsbehållare i staden, dels i anslutning till återvinningsstationerna, dels på privat tomtmark. Dessa behållare är fördelade på tre insamlingsorganisationer, förutom UFF även Myrorna och Emmaus. Respektive stadsdel svarar för markupplåtelseavtal och bygglovprövning.

us. Respektive stadsdel svarar för markupplåtelseavtal och bygglovprövning. Gatu- och fastighetsnämnden har antagit ett gatumöbleringsprogram som bland annat säger att gaturummet ska utnyttjas sparsmakat för aktiviteter som inte är av otvetydigt samhällsintresse.

Renhållningsförvaltningen upplåter plats vid Lövsta återvinningscentral för textilinsamlingsbehållare, för närvarande sker insamlingen i UFF:s regi.

#### Förvaltningens förslag

Renhållningsförvaltningen konstaterar att återvinningsstationerna och därmed textilinsamlingsbehållarna är föremål för allmän diskussion och kritik framför allt vad gäller städningen. Det är dock stadsdelsnämnderna som upplåter mark för verksamheten. Renhållningsförvaltningen har inga verksamhetsspecifika synpunkter på verksamheten annat än att det är bra att en insamling bedrivs då alternativet annars hade varit att slänga textilierna bland hushållsavfallet. Förvaltningen har inga synpunkter på om insamlingen sker vid återvinningsstationer eller endast vid respektive organisations försäljningsställe.

Vid Lövsta återvinningscentral upplåter Renhållningsförvaltningen plats för textilinsamling, för närvarande i UFF:s regi. Om staden har som allmän policy att inte upplåta mark för denna typ av verksamhet är Renhållningsförvaltningen självklart beredd att ta bort behållarna även vid återvinningscentralen.

**Vantörs stadsdelsnämnd** beslutade 13 juni 2002 att åberopa förvaltningens tjänsteutlåtande som svar på remissen.

**Vantörs stadsdelsförvaltnings** tjänsteutlåtande, daterat 23 maj 2002, har i huvudsak följande lydelse.

Textilinsamlingscontainrar för UFF, Myrorna och Emmaus finns utplacerade vid vissa av återvinningsstationerna i Stockholm, i enlighet med ett påhängsavtal till stadens ursprungliga avtal med materialbolagen. I stadsdelsnämndens utökade ansvar för det offentliga rummet ingår således den textilinsamling som avses i Björklunds skrivelse.

#### Stadsdelsförvaltningens synpunkter

Stadsdelsförvaltningen delar rent principiellt Jan Björklunds uppfattning att staden enbart ska upplåta mark till seriösa aktörer. Det är också rimligt att man gör en särskild prövning i de fall det uppstår tveksamheter om företagets eller organisationernas seriositet.

Vidare kan förvaltningen konstatera att gatu- och fastighetskontoret under våren 2002 utrett reglerna för textilinsamling på offentlig mark inom ramen för gatu- och fastighetsnämndens ansvar att ta fram riktlinjer för utnyttjande av offentlig mark. Textilinsamlingen omfattas inte av ett lagstadgat producentansvar och gatu- och fastighetskontoret anser att denna insamling inte ska betraktas som ett oavvisligt samhällsintresse. Därför föreslår kontoret att upplåtelse av offentlig mark för dessa

intresse. Därför föreslår kontoret att upplåtelse av offentlig mark för dessa containrar upphör och att inga nya bygglov beviljas. Förvaltningen delar kontorets bedömning och har inget att invända mot att textilinsamlingen vid återvinningsstationerna upphör i den takt som är möjligt.

**Bromma stadsdelsnämnd** har valt att ej inkomma med remissvar i detta ärende.

**Enskede-Årsta stadsdelsnämnd** har valt att ej inkomma med remissvar i detta ärende.

## *Bilaga*

Till  
Kommunstyrelsen

Enligt uppgifter i media (Dagens Nyheter 2001-12-31) råder det mycket stora oklarheter och dålig insyn i insamlingsföretaget UFF:s (U-landshjälp från folk till folk) ekonomi. Enligt artikeln utnyttjas ungdomar också av organisationen.

Om UFF vägrar att redovisa vart de insamlade pengarna går ska deras containrar omedelbart bort från Stockholms gator och torg. Vi ska inte upplåta mark åt vem som helst. Staden ger UFF legitimitet genom att låta dem hyra plats på gator och torg.

Jag föreslår därför att kommunstyrelsen snarast begär in en redovisning från UFF so såväl ekonomi som arbetssätt i organisationen. Om UFF vägrar eller om det visar sig att det råder oegentligheter inom organisationen skall staden omedelbart avbryta vårt markupplåtningssavtal.

Jan Björklund  
2002-02-20